

Штабна бронедрезина (ДШ) / Staff armored car (DSh)



No.663

1:72

UKR Штабна бронедрезина (ДШ) була розроблена в СРСР на початку 30-х років для залізничних військ Червоної Армії. ДШ була командно-спостережним постом командира бронедивізіону, як в умовах руху, так і в бою. Бронедрезина будувалася на базі шасі Коломенської моторної дрезини. До рами болтами кріпиться корпус, зварений з 4-8 мм бронелистів, всередині розділений на штабне та бойове відділення. На даху встановлювалася шістнадцятигранна башта з кулеметом «Максим». Крім того, в лобовому листі корпусу встановлювався кулемет ДТ. Для посадки екіпажу і штабу в бортах корпусу було троє дверей, для спостереження при русі, у штабному відділенні були три вікна з броньовими заслінками. Бронедрезина оснащувалася радіостанцією 71-ТК-1 з поручневою антеною і механізмом для переходу на паралельну колію. Ці бойові машини брали участь у другій світовій війні, причому як на Радянсько-Німецькому фронті, так і на Далекому сході, в боях з Японією. Всього було випущено до десятка таких машин.

ENG Staff armored car (DSh) was designed in the USSR in the early thirties for railway troops of Red Army. DSh was a command and observation post of the commander of armored battalion, both in movement and in fight. Armored car was produced on the base of the chassis of the Kolomna motor car. The hull welded from 4-8 mm armor was fastened to the frame by bolts and was divided inside into staff and fighting compartment. On a roof the hexadecagonal turret with a machine gun "Maxim" was installed. Besides, one DT was placed in the front sheet of the hull. For boarding of crew and staff, there were three doors in boards of the hull. For observation at the movement, in the staff compartment there were three windows with armored flaps. Armored car was equipped with radio station 71-TK-1 with the handle antenna, and the mechanism for passing to the parallel track. These fighting vehicles participated in World War II, both on the Soviet-German front and in the Far East, in fights with Japan. In all there were produced up to ten of such cars

DEU Stabs-Panzerdraisine (DSt) war in der UdSSR Anfang der dreißiger Jahre für die Eisenbahntruppen der Roten Armee entwickelt. Dst. War ein kommando-beobachtung Posten des Kommandeurs der Panzerung-Abteilung, wie unter den Bedingungen der Bewegung, als auch im Kampf. Der Panzerdraisine wurde auf Basis vom Fahrgestell der Kolomenski motorischen Draisine gebaut. Zum Rahmen mit den Bolzen montiert sich der Körper zusammen, der aus 4-8 mm Panzerblätter geschweißt ist, innen geteilt auf die Stabs- und Kampfabteilung zusammen. Auf dem Dach wurde der Turm mit dem Maschinengewehr "Maksims" festgestellt. Außerdem, im frontalen Blatt des Körpers wurde das Maschinengewehr DT festgestellt. Für die Landung der Mannschaft und des Stabes in Borden des Körpers war es drei Türen, für die Beobachtung bei der Bewegung, in der Stabsabteilung gab es drei Fenster mit gepanzerten Schirmen. Der Panzerdraisine wurde mit dem Radiosender 71-TK-1, und der Ausrüstung für den Übergang auf den parallelen Weg ausgestattet. Diese Kampffahrzeuge nahmen am Zweiten Weltkrieg, wobei wie auf der Sowjet-deutschen Front, als auch in fernem Osten, in den Kämpfen mit Japan teil. Insgesamt war es bis zur Zehn solcher Wagen hergestellt.

RUS Штабная бронедрезина (ДШ) была разработана в СССР в начале 30-х годов для железнодорожных войск Красной Армии. ДШ являлась командно-наблюдательным постом командира бронедивизиона, как в условиях движения, так и в бою. Бронедрезина строилась на базе шасси Коломенской моторной дрезини. К раме болтами крепился корпус, сваренный из 4-8 мм бронелистов, внутри разделенный на штабное и боевое отделение. На крыше устанавливалась 16-тигранная башня с пулеметом «Максим». Помимо того, в лобовом листе корпуса устанавливался пулемет ДТ. Для посадки экипажа и штаба в бортах корпуса было три двери, для наблюдения при движении, в штабном отделении имелись три окна с броневыми заслінками. Бронедрезина оснащалась радиостанцией 71-ТК-1 с поручневой антенной, и механизмом для перехода на параллельный путь. Эти боевые машины участвовали во второй мировой войне, причем как на Советско-Германском фронте, так и на Дальнем востоке, в боях с Японией. Всего было выпущено до десятка таких машин.

МОНТАЖНА СХЕМА / ASSEMBLY

UKR УВАГА - Прочитати обов'язково!

Тильно вивчіть інструкцію для складання моделі перед початком роботи. Деталі з рамок вирізати за допомогою гострого ножа або кусачок. Номера деталей позначені цифрами та малими латинськими літерами: 1,2,3... У дужках вказано номери симетричних деталей. Рамка, в якій знаходиться деталь, позначена великою латинською літерою: А, В, С... Для деталей, які необхідно фарбувати перед складанням, вказано кольори фарби: (А), (В), (С)... Порядок з'єднання деталей позначений цифрами: 1, 2, 3... З'єднувати деталі за допомогою клею Plastic CEMENT.

Вказівка по наклеюванню декалей: вирізати з аркуша потрібні декалі (на схемі номери декалей вказано цифрами); покласти їх у посуд з чистою водою приблизно на 0.5 хвилини; накласти декалі на модель, а потім зсунути їх з аркуша. Для кращого прилипання, притиснути їх чистою ганчіркою.

ENG ATTENTION - Useful advice!

Read the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Numbers of parts are marked figures and small letters: 1,2,3... Frames, in which the part is situated, are marked by capital letters: A, B, C... For parts, which should be painted before mounting, are given colours of paint: (A), (B), (C)... The parts assembling sequence is marked figures: 1, 2, 3... Use plastic cement ONLY. Directions for applying the decals: cut out from the sheet the necessary decals; plunge them into a vessel with pure water for about 0.5 minute; apply the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of clean rag.

DEU ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

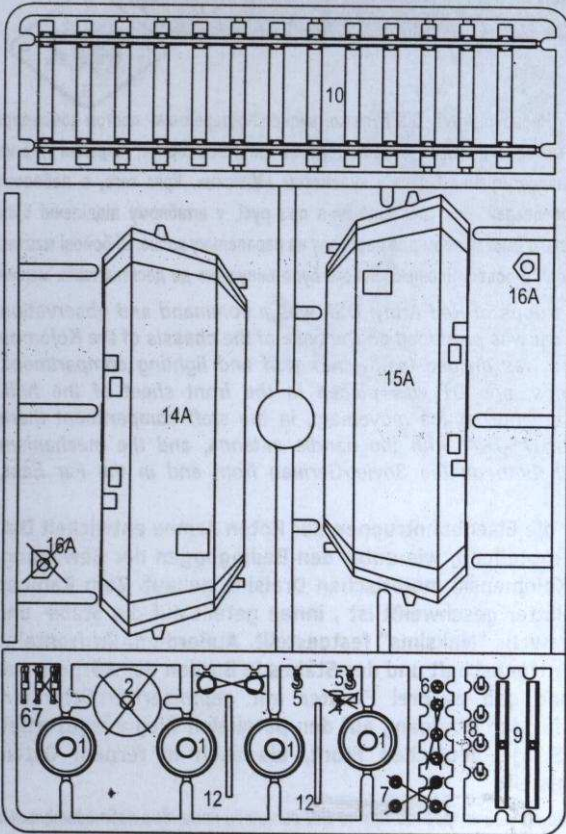
Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Nummern der Einzelteile sind als Ziffern und kleiner Lateinbuchstaben angegeben: 1,2,3... In den Klammern werden die Nummern von symmetrischen Einzelteilen angegeben. Der Rahmen, in welchem sich der Einzelteil befindet, wird als grosser Lateinbuchstabe angegeben: A, B, C... Für die Einzelteile, die vor der Montage zu färben sind, wird die Farbe des Farbstoffs angegeben: (A), (B), (C)... Die Reihenfolge der Montage wird als Ziffer angegeben: 1, 2, 3... Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glass reines Wasser für etwas Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

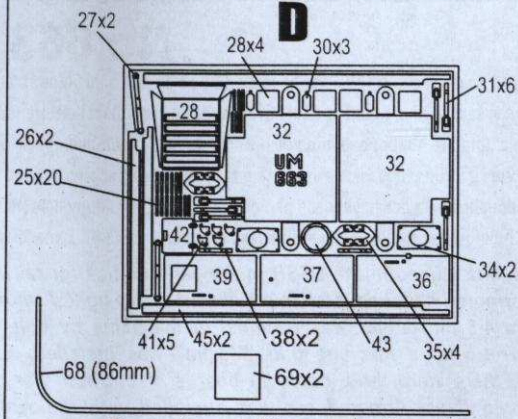
RUS ВНИМАНИЕ - Прочитать обязательно!

Внимательно изучите инструкцию по сборке модели перед началом работы. Детали из рамок вырезать при помощи острого ножа или кусачек. Номера деталей указаны цифрами и малыми латинскими буквами: 1,2,3... В скобках указаны номера симметричных деталей. Рамка, в которой расположена деталь, указана заглавной латинской буквой: А, В, С... Для деталей, которые необходимо красить перед монтажом, указан цвет краски: (А), (В), (С)... Порядок монтажа деталей указан цифрами: 1, 2, 3... Клеить детали при помощи клея Plastic CEMENT.

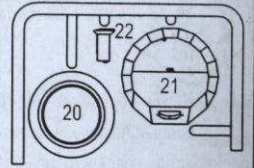
Указание для наклейки декалей: Вырезать из листа нужные декали, опустить их в посуду с чистой водой приблизительно на 0.5 мин., наложить декали на модель, а затем сдвинуть их с листа. Для лучшего прилипания прижать их чистым марлевым тампоном.

A

✗ Деталь при складанні не застосовувати.
Do not use this detail during assembling.

B**PHOTO-ETCHED PARTS**

Деталі в одній упаковці
The parts are packed together.



КЛЕТИ
CEMENT
KLEBEN
KLEIBEN



НЕ КЛЕТИ
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE KLEIBEN



СФОРМУВАТИ
FORM
FORMEN
СФОРМОВАТЬ



ФАРБУВАТИ
PAINT
FARBEN
КРАСИТЬ



СВЕРДЛИТИ
OPEN HOLE
OFFNEN
СВЕРЛИТЬ



НАКЛЕЙТЕ ДЕКАЛІ
APPLY DECAL
ABZIEHBILDER ANBRINGEN
НАКЛЕЙТЕ ДЕТАЛІ



СПИЛЯТИ
FILE DOWN
ENTFERNEN
СПИЛИТЬ



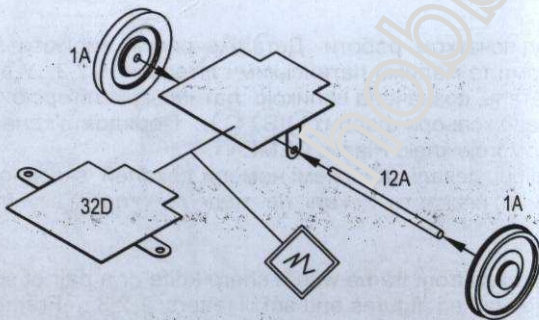
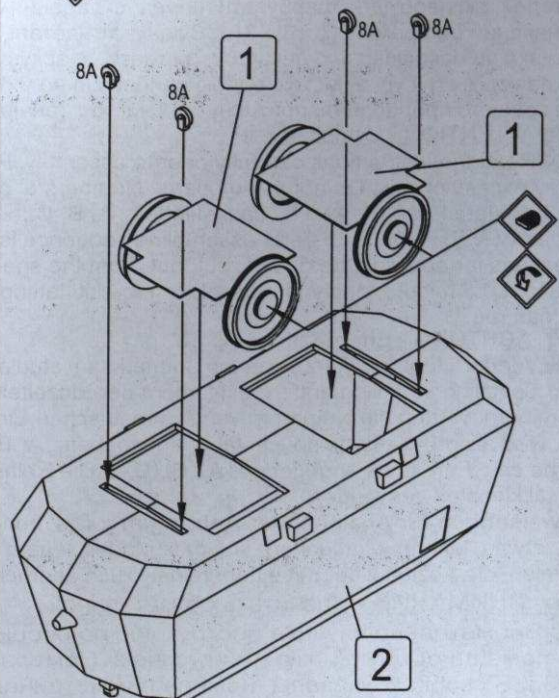
ВИДРІЗАТИ
CUT OFF
SCHNEIDEN
ОТРЕЗАТЬ



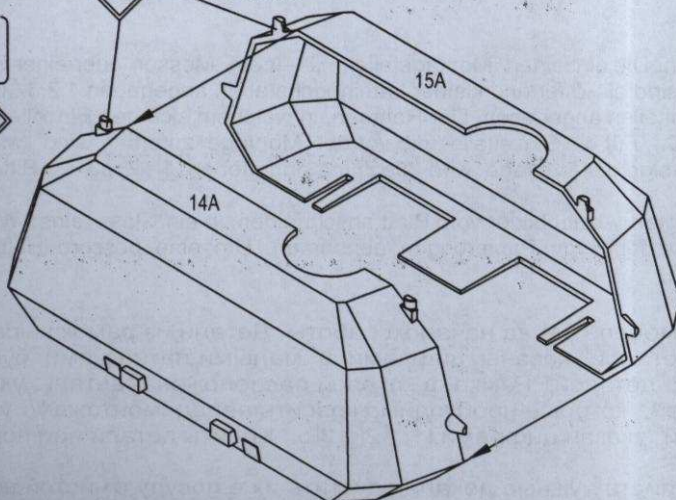
ПОВТОРИТИ
OPTICAL
VARIANTE
НА ВИБОР

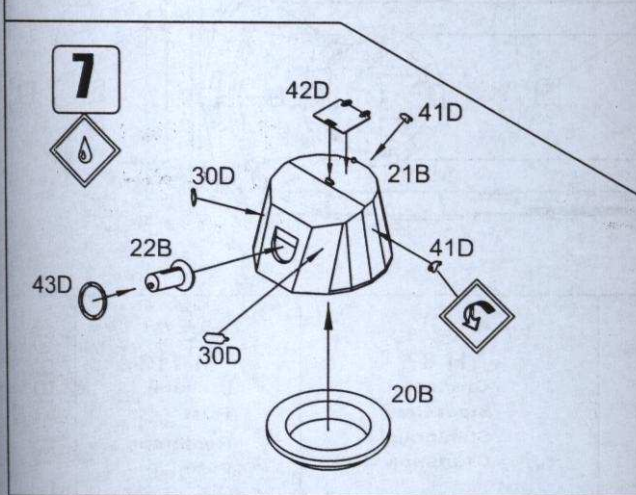
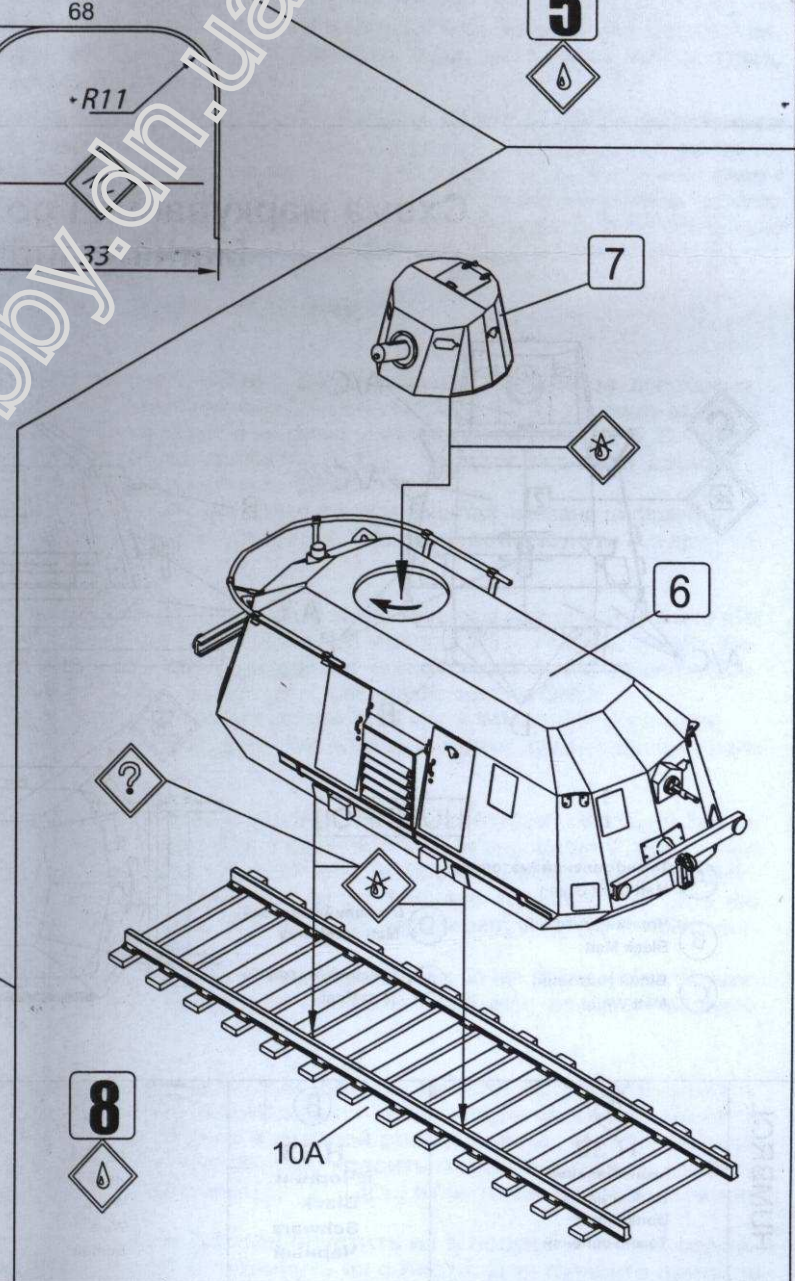
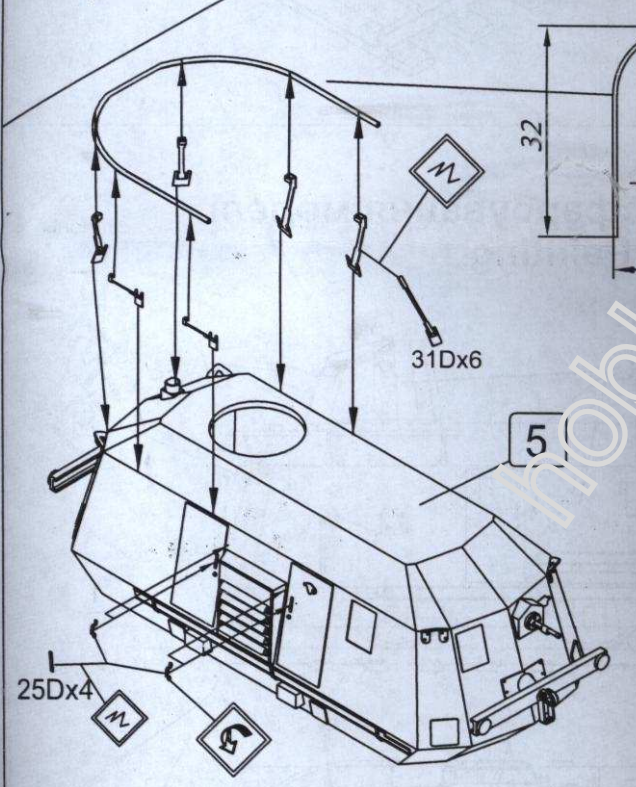
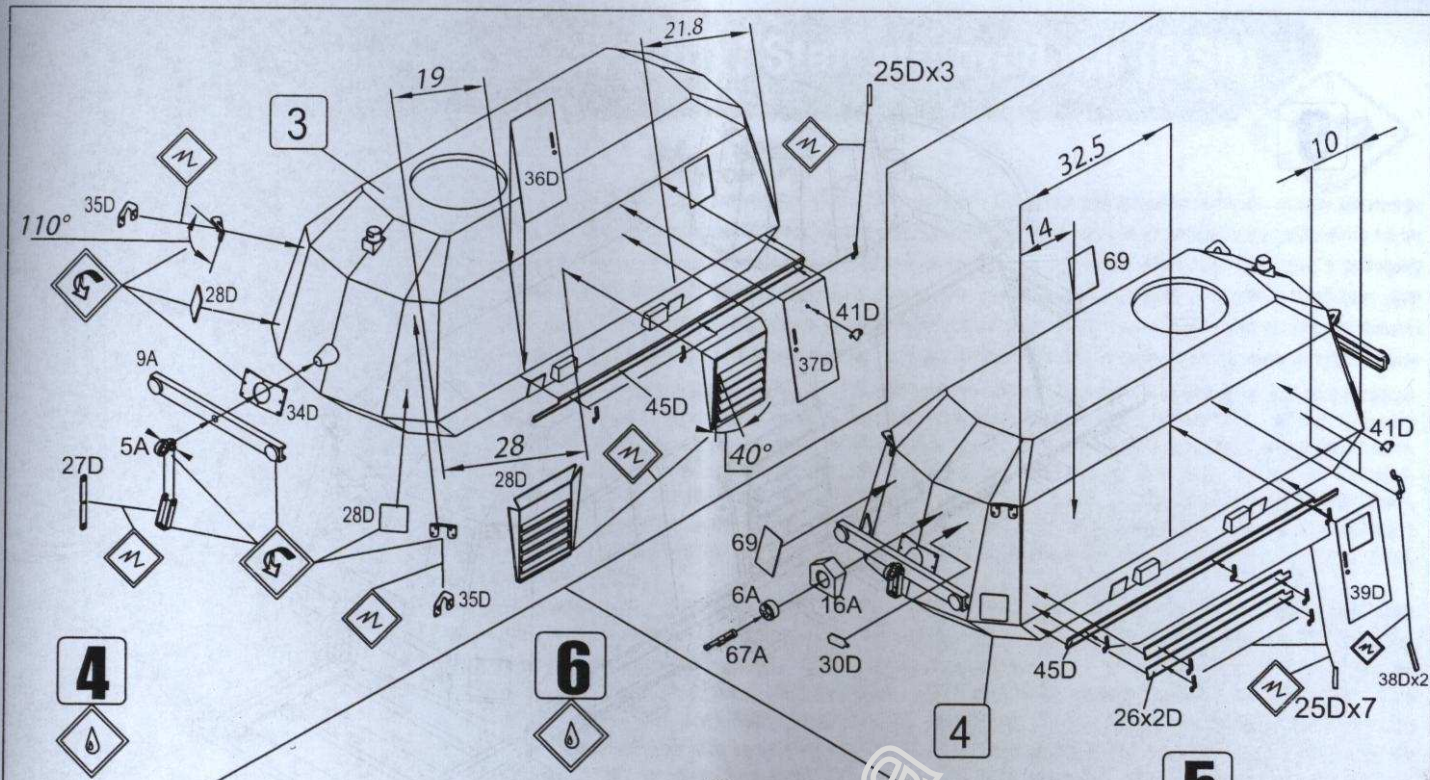


ПОВТОРИТИ З ПРОТИЛЕЖНОГО БОКУ
REPEAT SAME PROCEDURE ON OPPOSITE SIDE
GLEICHEN VORGANG AUF GEGENUEBERLIEGEN
SEITE WIEDERHOLEN
ПОВТОРИТЬ С ПРОТИВОПОЛОЖНОЇ СТОРОНИ

1 x2**3**

Видалити
Delete

2



9

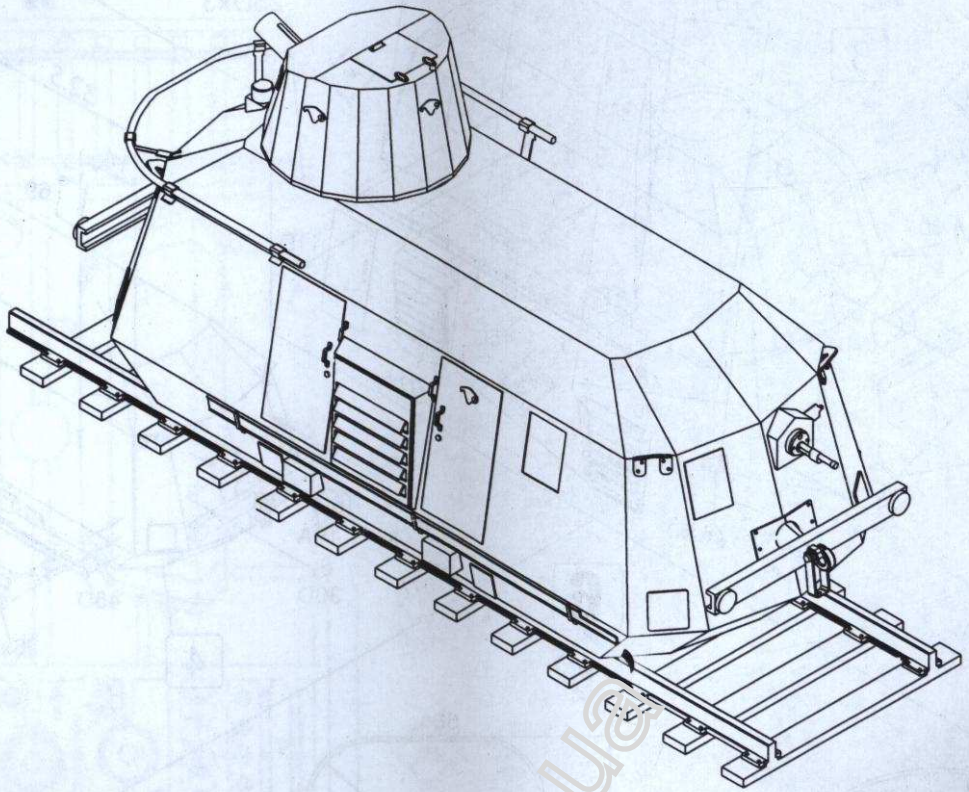
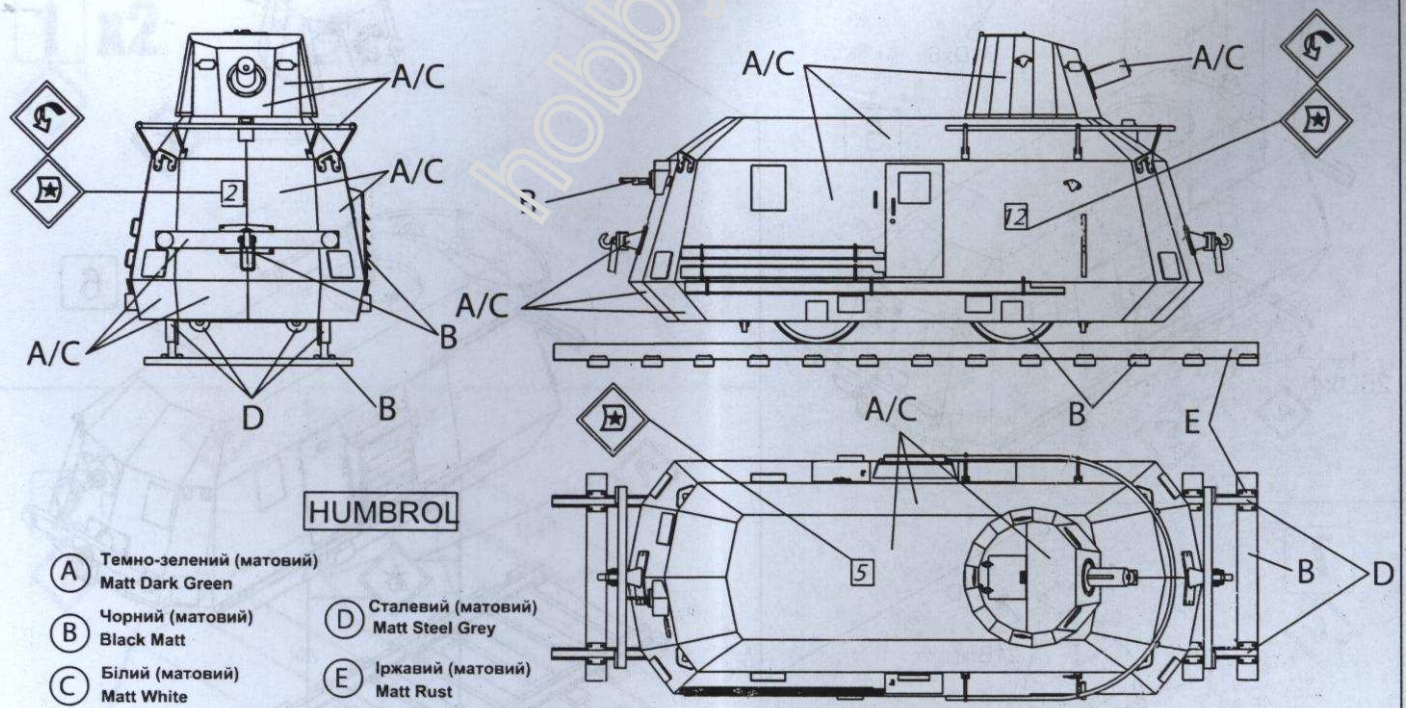


Схема маркування і розфарбування моделі
 Marking and Painting



HUMBROL

- (A) Темно-зелений (матовий)
Matt Dark Green
- (B) Чорний (матовий)
Black Matt
- (C) Білий (матовий)
Matt White
- (D) Сталевий (матовий)
Matt Steel Grey
- (E) Іржавий (матовий)
Matt Rust

HUMBROL	<p>(A)</p> <p>H 30</p> <p>Темно-зелений Dark Green Dunkelgrun Темно-зеленый</p>	<p>(B)</p> <p>H 33</p> <p>Чорний Black Schwarz Черный</p>	<p>(C)</p> <p>H 34</p> <p>Білий White Weiss Белый</p>	<p>(D)</p> <p>H 87</p> <p>Сталевий Steel Grey Stahlgrau Стальной</p>	<p>(E)</p> <p>H 113</p> <p>Іржавий Rust Rostbraun Ржавый</p>	HUMBROL
---------	--	--	--	---	---	---------